

¹Mache dich auf, werde licht! denn dein Licht kommt, und die Herrlichkeit des HERRN geht auf über dir.²Denn siehe, Finsternis bedeckt das Erdreich und Dunkel die Völker; aber über dir geht auf der HERR, und seine Herrlichkeit erscheint über dir.³Und die Heiden werden in deinem Lichte wandeln und die Könige im Glanz, der über dir aufgeht.⁴Hebe deine Augen auf und siehe umher: diese alle versammelt kommen zu dir. Deine Söhne werden von ferne kommen und deine Töchter auf dem Arme hergetragen werden.⁵Dann wirst du deine Lust sehen und ausbrechen, und dein Herz wird sich wundern und ausbreiten, wenn sich die Menge am Meer zu dir bekehrt und die Macht der Heiden zu dir kommt.⁶Denn die Menge der Kamele wird dich bedecken, die jungen Kamele aus Midian und Epha. Sie werden aus Saba alle kommen, Gold und Weihrauch bringen und des HERRN Lob verkündigen.⁷Alle Herden in Kedar sollen zu dir versammelt werden, und die Böcke Nebajoths sollen dir dienen. Sie sollen als ein angenehmes Opfer auf meinen Altar kommen; denn ich will das Haus meiner Herrlichkeit zieren.⁸Wer sind die, welche fliegen wie die Wolken und wie die Tauben zu ihren Fenstern?⁹Die Inseln harren auf mich und die Schiffe im Meer von längsther, daß sie deine Kinder von ferne herzubringen samt ihrem Silber und Gold, dem Namen des HERRN, deines Gottes, und dem Heiligen in Israel, der dich herrlich gemacht hat.¹⁰Fremde werden deine Mauern bauen, und ihre Könige werden dir dienen. Denn in meinem Zorn habe ich dich geschlagen,

¹قُومِي اسْتَبِيرِي لِأَنَّهُ قَدْ جَاءَ نُورُكَ وَمَجْدُ الرَّبِّ أَشْرَقَ عَلَيْكَ.²لَأَنَّ هَا هِيَ الظُّلْمَةُ تَغْطِي الْأَرْضَ وَالظُّلَامُ الدَّمِاسُ الْأَمَمَ. أَمَّا عَلَيْكَ فَيُشْرِقُ الرَّبُّ، وَمَجْدُهُ عَلَيْكَ يُرَى.³فَتَسِيرُ الْأُمَمُ فِي نُورِكَ، وَالْمُلُوكُ فِي ضِيَاءِ إِشْرَافِكَ.⁴أَرْقِعِي عَيْنَيْكَ حَوْلَإِيكَ وَأَنْظُرِي. قَدْ اجْتَمَعُوا كُلُّهُمْ. جَاءُوا إِلَيْكَ. يَا ابْنِي بُنُوكَ مِنْ بَعِيدٍ وَتُحْمَلُ بَنَاتُكَ عَلَى الْأَيْدِي.⁵حِينَئِذٍ تَنْطَرِبِينَ وَتُبِيرِينَ وَتُحْفِقُ قَلْبُكَ وَتَبْسِغِينَ، لِأَنَّهُ تَتَحَوَّلُ إِلَيْكَ تَرَوْهُ الْبَحْرُ، وَيَأْتِي إِلَيْكَ غِييَ الْأَمَمِ.⁶تَعْطِيكَ كَثْرَةُ الْجَمَالِ، يُكْرَانُ مِذْيَانَ وَعِيقَةُ كُلِّهَا تَأْتِي مِنْ سَبَا. تَحْمِلُ ذَهَبًا وَلَبَانًا، وَتُبَشِّرُ بِتَسَايِجِ الرَّبِّ.⁷كُلُّ غَنَمٍ فَيَذَارُ تَجْتَمِعُ إِلَيْكَ. كِبَاشُ تَبَاتُوتٍ تَخْدُمُكَ. تَصْعَدُ مَقْبُولَةٌ عَلَى مَذْبَحِي، وَأَرْزُنُ بَيْتَ جَمَالِي.⁸مِنْ هَؤُلَاءِ الطَّاغُوتِ كَسَحَابٍ وَكَالْحَمَامِ إِلَى بُيُوتِهَا.⁹إِنَّ الْجَزَائِرَ تَنْتَظِرُنِي، وَسُفُنُ تَرْشِيشَ فِي الْأَوَّلِ، لِتَأْتِيَ بِبَنِيكَ مِنْ بَعِيدٍ وَفَضْلَهُمْ وَذَهَبَهُمْ مَعَهُمْ، لِاسْمِ الرَّبِّ إِلَهِكَ وَفُدُوسِ إِسْرَائِيلَ لِأَنَّهُ قَدْ مَجَّدَكَ.¹⁰وَيَتَوُ الْعَرَبُ يَتَوُ أَسْوَارَكَ، وَمُلُوكُهُمْ يَخْدُمُونَكَ. لَأَنِّي بَعْضِي صَرْتُكَ، وَبِرِضْوَانِي رَحِمْتُكَ.¹¹وَتَنْفِيحُ أَبْوَابِكَ دَائِمًا. تَهَارًا وَلَيْلًا لَا تُغْلَقُ. لِيُؤْتَى إِلَيْكَ يَغِييَ الْأَمَمِ وَتُقَادَ مُلُوكُهُمْ.¹²لَأَنَّ الْأُمَّةَ وَالْمَمْلَكَةَ الَّتِي لَا تَخْدُمُكَ تَبِيدُ، وَخَرَابًا تُخَرَّبُ الْأُمَمُ.¹³مَجْدُ لُبْنَانَ إِلَيْكَ يَا ابْنِي. الْهَسْرُ وَالسَّنْدِيَانُ وَالشَّرْبِينُ مَعًا لِرَبِّةٍ مَكَانٍ مَقْدِسِي، وَأَمَجْدُ مَوْضِعِ رِجْلِي.¹⁴وَيَتَوُ الَّذِينَ قَهَرُوكَ يَسِيرُونَ إِلَيْكَ خَاصِعِينَ، وَكُلُّ الَّذِينَ أَهَانُوكَ يَسْجُدُونَ لَدَى بَاطِنِ قَدَمَيْكَ، وَيَدْعُوتُكَ مَدِينَةُ الرَّبِّ، صِهْيُونَ فُدُوسِ إِسْرَائِيلَ.¹⁵عِوَضًا عَنْ كُوبِكَ مَهْجُورَةً وَمُبْعَصَةً بِلَا غَايِرٍ يَكُ، أَجْعَلُكَ قَحْرًا أَبَدِيًّا قَرَحَ دُورٍ قَدُورٍ.¹⁶وَتَرْصِيعِينَ لَبَنِ الْأَمَمِ، وَتَرْصِيعِينَ ثُدَيِّ مُلُوكٍ، وَتَعْرِيفِينَ أَنِّي أَنَا الرَّبُّ مُخْلَصُكَ وَوَلِيِّكَ عَزِيزُ بَعْقُوبٍ.¹⁷عِوَضًا عَنْ النُّحَاسِ آتِي بِالذَّهَبِ، وَعِوَضًا عَنْ الْحَدِيدِ آتِي بِالْفِصَّةِ، وَعِوَضًا عَنْ الْخَشَبِ بِالنُّحَاسِ، وَعِوَضًا عَنْ الْجَارَةِ بِالْحَدِيدِ، وَأَجْعَلُ وَكَلَاءَكَ سَلَامًا وَوَلَاتِكَ بَرًّا.¹⁸لَا يُسْمَعُ بَعْدُ ظُلْمٌ فِي أَرْضِكَ، وَلَا خَرَابٌ أَوْ سَخَقٌ فِي نُحُومِكَ، بَلْ تُسَمَّيْنَ أَسْوَارَكَ خَلَاصًا وَأَبْوَابَكَ تَسْطِيحًا.¹⁹لَا تَكُونُ لَكَ بَعْدُ الشَّمْسُ نُورًا فِي النَّهَارِ، وَلَا الْقَمَرُ يُبِيرُ لَكَ مُضِيئًا. بَلِ الرَّبُّ يَكُونُ لَكَ نُورًا أَبَدِيًّا وَالْهِكُ زِينَتِكَ.²⁰لَا تَغِيبُ بَعْدُ شَمْسُكَ، وَقَمَرُكَ لَا يَنْقُصُ، لِأَنَّ الرَّبَّ يَكُونُ لَكَ نُورًا أَبَدِيًّا، وَتُكْمَلُ أَيَّامُ تَوَجُّحِكَ.²¹وَسَعْبُكَ كُلُّهُمْ أَبْرَارٌ. إِلَى الْأَبَدِ

und in meiner Gnade erbarme ich mich über dich.¹¹ Und deine Tore sollen stets offen stehen, weder Tag noch Nacht zugeschlossen werden, daß der Heiden Macht zu dir gebracht und ihre Könige herzugeführt werden.¹² Denn welche Heiden oder Königreiche dir nicht dienen wollen, die sollen umkommen und die Heiden verwüstet werden.¹³ Die Herrlichkeit des Libanon soll an dich kommen, Tannen, Buchen und Buchsbaum miteinander, zu schmücken den Ort meines Heiligtums; denn ich will die Stätte meiner Füße herrlich machen.¹⁴ Es werden auch gebückt zu dir kommen, die dich unterdrückt haben; und alle; die dich gelästert haben, werden niederfallen zu deinen Füßen und werden dich nennen eine Stadt des HERRN, ein Zion des Heiligen in Israel.¹⁵ Denn darum, daß du bist die Verlassene und Gehaßte gewesen, da niemand hindurchging, will ich dich zur Pracht ewiglich machen und zur Freude für und für,¹⁶ daß du sollst Milch von den Heiden saugen, und der Könige Brust soll dich säugen, auf daß du erfährst, daß ich, der HERR, bin dein Heiland, und ich, der Mächtige in Jakob, bin dein Erlöser.¹⁷ Ich will Gold anstatt des Erzes und Silber anstatt des Eisens bringen und Erz anstatt des Holzes und Eisen anstatt der Steine; und will zu deiner Obrigkeit den Frieden machen und zu deinen Vögten die Gerechtigkeit.¹⁸ Man soll keinen Frevel mehr hören in deinem Lande noch Schaden oder Verderben in deinen Grenzen; sondern deine Mauern sollen Heil und deine Tore Lob heißen.¹⁹ Die Sonne soll nicht mehr des Tages dir

يَرْتُونَ الْأَرْضَ، عُصْنُ عَرْسِي عَمَلُ يَدَيَّ لِأَتَمَجِّدَ. ²² الصَّغِيرُ
يَصِيرُ أَلْفًا وَالْحَقِيرُ أُمَّةً قَوِيَّةً. أَنَا الرَّبُّ فِي وَفْتِهِ أَسْرِعُ
بِهِ.

scheinen, und der Glanz des Mondes soll dir nicht leuchten; sondern der HERR wird dein ewiges Licht und dein Gott wird dein Preis sein.²⁰ Deine Sonne wird nicht mehr untergehen noch dein Mond den Schein verlieren; denn der HERR wird dein ewiges Licht sein, und die Tage deines Leides sollen ein Ende haben.²¹ Und dein Volk sollen eitel Gerechte sein; sie werden das Erdreich ewiglich besitzen, als die der Zweig meiner Pflanzung und ein Werk meiner Hände sind zum Preise.²² Aus dem Kleinsten sollen tausend werden und aus dem Geringsten eine Mächtiges Volk. Ich der HERR, will solches zu seiner Zeit eilend ausrichten.